

# ADMINISTRATIVE DOCUMENT

## Services and Programs of Study

Vocational Training 2015-2016



This document was produced by the  
Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche

**Coordination and content**

Direction de la formation professionnelle  
Secteur de l'éducation préscolaire, de l'enseignement primaire et secondaire

**Coordination of production and publishing**

Direction des communications

**Title of original document**

*Services et Programmes d'études, Formation professionnelle 2015-2016*

**English translation**

Direction des services à la communauté anglophone – Services langagiers  
Secteur des services aux anglophones, aux autochtones et à la diversité culturelle

**For additional information, contact:**

Direction de la formation professionnelle  
Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche  
1035, rue De La Chevrotière, 13<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5A5  
Telephone: 418 646-4215

An electronic version of this document is available on the Ministère's website at:

[www.education.gouv.qc.ca](http://www.education.gouv.qc.ca)

© Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, 2015

ISBN 978-2-550-74476-4 (PDF)  
ISSN 1927-2065 (On line)

Legal Deposit – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2015

## TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION .....	1
1 REFERENCES TO CERTAIN VOCATIONAL TRAINING LEGAL AND REGULATORY FRAMEWORKS .....	1
2 RECEPTION AND REFERRAL SERVICES .....	2
3 RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES .....	3
4 EDUCATIONAL SERVICES .....	4
4.1 Free educational services .....	4
5 INSTRUCTIONAL SERVICES .....	4
5.1 Programs of study leading to a Diploma of Vocational Studies and an Attestation of Vocational Specialization .....	4
5.2 Distribution of programs of study .....	5
5.3 Vocational training programs subject to a limited enrolment set by the MEESR.....	5
5.4 Permanent authorizations, provisional authorizations, agreements between educational institutions and delocalizations .....	5
6 SERVICES SUPPORTING THE LEARNING PROCESS .....	5
7 <b>STUDENT SERVICES</b> .....	6
8 ADMISSION .....	7
8.1 Admission to a program of study leading to a DVS .....	8
8.2 Concurrent admission to a vocational training program leading to a DVS or an AVS and to general education .....	8
8.2.1 Pilot projects for concurrent admission with an integrated schedule to a vocational training program leading to a DVS and to general education.....	9
8.3 Provisional bridge between a TCST and a program of study leading to a DVS .....	10
8.4 Programs of study leading to an AVS .....	10

9	EVALUATION OF LEARNING AND CERTIFICATION OF STUDIES .....	11
9.1	Evaluation of learning.....	11
9.2	Certification of studies.....	11
Schedule I	Vocational training programs leading to a DVS or an AVS, their admission requirements and their specific prerequisites, 2015-2016.....	13
Schedule II	Withdrawn vocational training programs, 2015-2016.....	55
Schedule III	Courses outside of the ministerial programs of study for which the Minister issues an achievement record, 2015-2016.....	61
Schedule IV	Competencies, by vocational training program, for which the Minister sets examinations, 2015-2016.....	65
Schedule V	Programs of study for which the Ministère has developed instruments for the recognition of acquired competencies, 2015-2016.....	77
Schedule VI	Programs leading to a DVS that are available in 2015-2016, by means of a provisional bridge, to holders of a TCST .....	85
Schedule VII	Programs (DVS) that 15-year-old students in Secondary III may take concurrently with general education courses .....	91

## INTRODUCTION

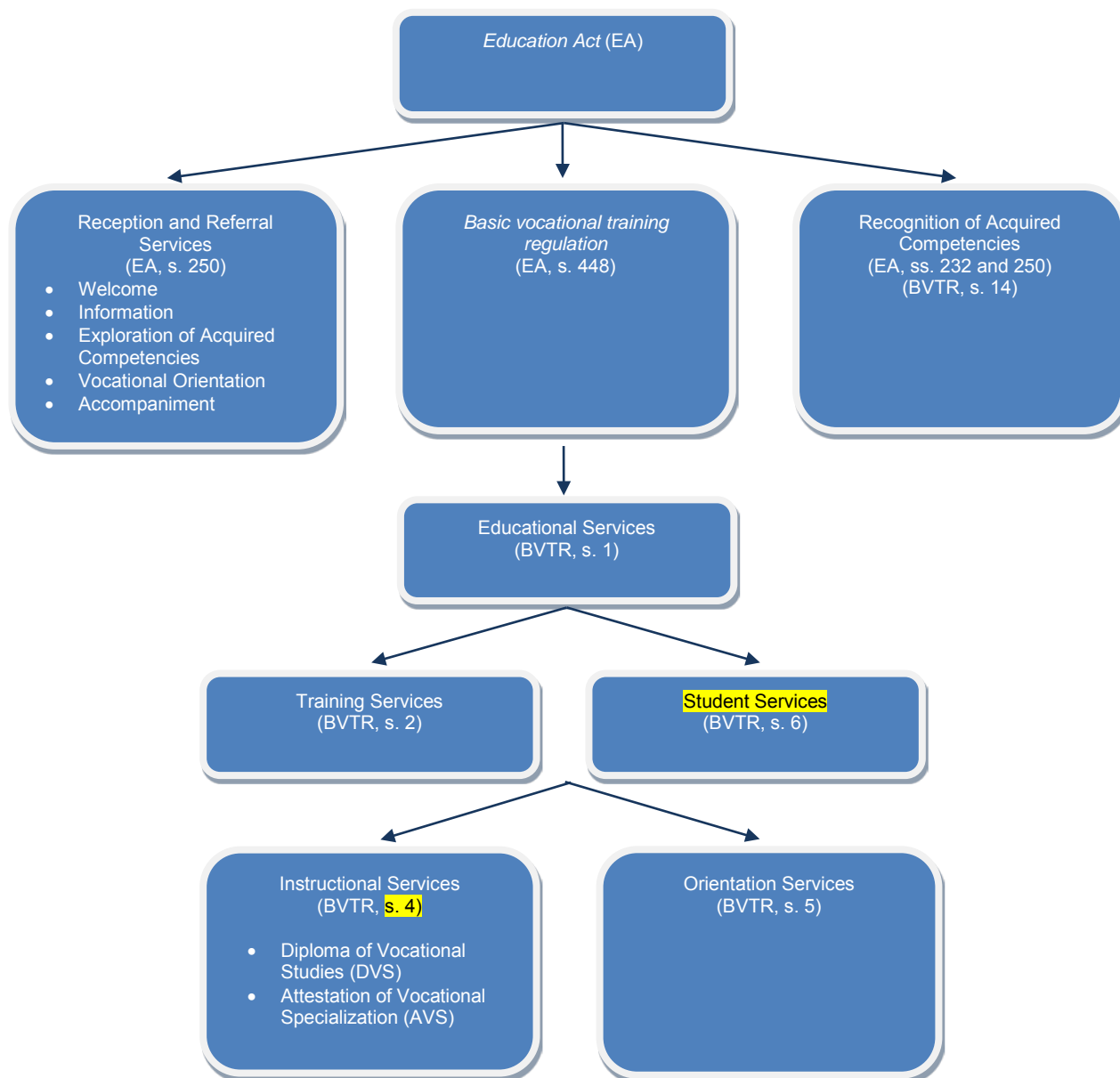
This document presents a portrait of all the services and programs of study provided under the umbrella of vocational training in Québec. More specifically, its nine sections provide information that complements the *Basic vocational training regulation* (BVTR). They cover certain relevant legal and regulatory frameworks; reception and referral services; the recognition of acquired competencies; educational services; instructional services; orientation services; student services; admission; evaluation of learning, and certification of studies. The document also includes **seven schedules** with supplementary information.

This tool is available to the staff of school boards and vocational training centres. In addition, private educational institutions holding permits, and colleges authorized to offer vocational training programs leading to a Diploma of Vocational Studies (DVS) or an Attestation of Vocational Specialization (AVS), are invited to use it as a reference.

## 1 REFERENCES TO CERTAIN VOCATIONAL TRAINING LEGAL AND REGULATORY FRAMEWORKS

Vocational training services are governed by the *Basic vocational training regulation* (BVTR) that devolves from section 448 of the *Education Act* (EA). They are also linked to reception and referral services as well as to the recognition of acquired competencies, both of which are provided for under the EA. Under section 467 of the EA, Québec school boards so designated by the Minister receive subsidies for vocational training services. Please note that this document does not constitute a legal interpretation of the cited sections of the *Education Act* and the *Basic vocational training regulation*.

LINKS BETWEEN THE *EDUCATION ACT* AND  
THE *BASIC VOCATIONAL TRAINING REGULATION*



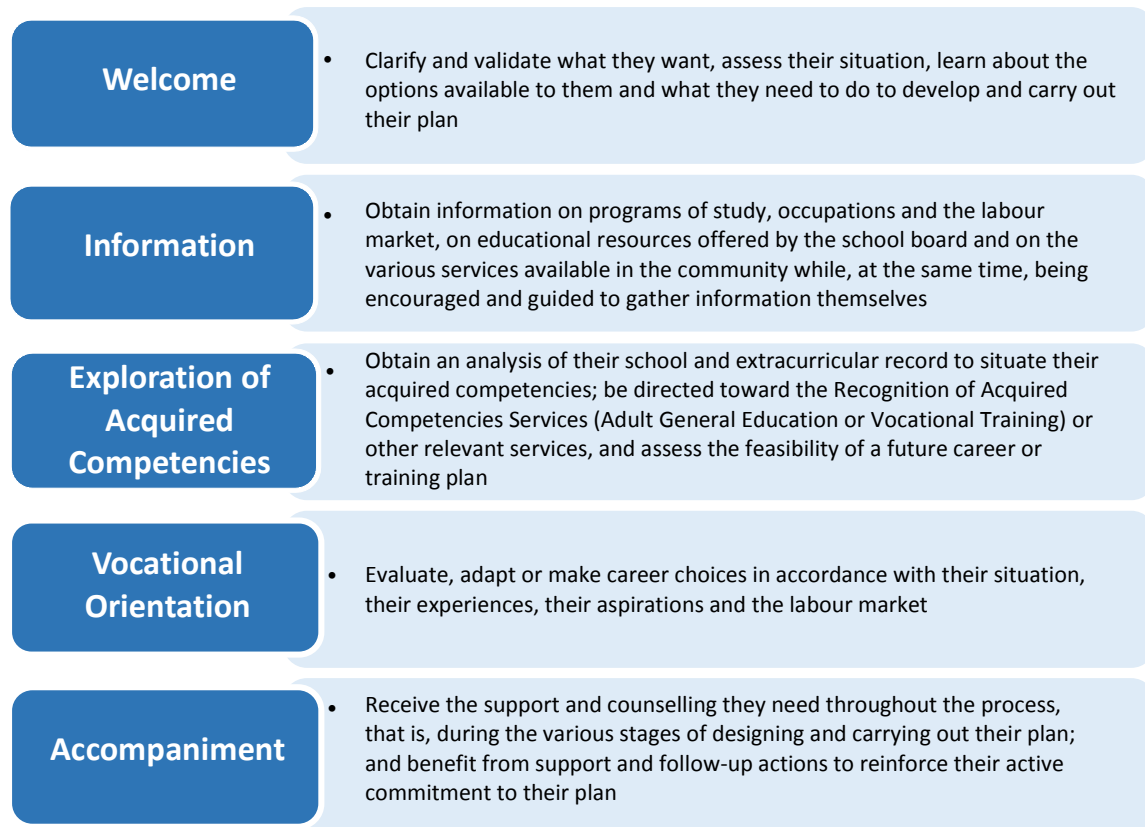
## 2 RECEPTION AND REFERRAL SERVICES

Reference No.: EA, s. 250

In accordance with the *Government Policy on Adult Education and Continuing Education and Training* (2002), the reception and referral services were enhanced by the addition of counselling and support services. All of these services are now referred to as SARCA (services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement [reception, referral, counselling and support services]).

SARCA services are designed to assist adults, whether enrolled in training or not, in choosing and implementing a learning plan in line with their personal and career goals.

To be more specific, SARCA is an integrated set of services that enable adults to do the following:



School boards are responsible for being proactive and working in partnership in order to reach the public targeted by the Policy. The funding is provided under the basic allocation included in the 2015-2016 budgetary rules.

### 3 RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES

Reference No.: EA, ss. 232 and 250

The recognition of acquired competencies (RAC) in vocational training allows individuals to obtain official recognition for learning acquired outside the classroom, i.e. through employment experience or general life experience (volunteer activities, recreation, etc.). To be recognized, this prior learning must be evaluated on the basis of the competencies set forth in the ministerial programs of study (DVS or AVS), in accordance with the conditions and criteria set by the Minister. **Students must fulfill the requirements for admission to the program of study in order to acquire the missing training declared by an educational institution.**

The general and technical framework document *Recognition of Prior Learning and Competencies in Vocational and Technical Training*, and the job analysis report *Prior Learning Assessment and Recognition Advisor*, provide pertinent information on the approach adopted and the tasks to be performed. These documents are available on the Inforoute website at: <http://inforoutefpt.org/ministere/dossiers.aspx?langue=en>.

## **4 EDUCATIONAL SERVICES**

Reference No.: BVTR, s. 1

Vocational training's educational services are composed of training services and **student services**.

### **4.1 Free educational services**

Reference No.: EA, s. 3; BVTR, ss. 26 and 27; Budgetary rules for the 2015-2016 school year

The training received by the student for a given period, such as from the beginning of September to the end of December, must correspond to an average of at least 15 hours a week, except in cases where the student is completing a program.

In accordance with the 2015-2016 budgetary rules, the student population eligible for grants includes persons who were granted recognition for prior learning and who continue the remainder of their training, even if they are enrolled for less than 15 hours a week when the remainder of their training requires it.

## **5 INSTRUCTIONAL SERVICES**

### **5.1 Programs of study leading to a Diploma of Vocational Studies and an Attestation of Vocational Specialization**

Reference No.: EA, ss. 461 and 463; BVTR, ss. 22 and 23

The vocational training programs and the types of certification provided for in the *Basic vocational training regulation* are listed in Schedules I and II to this administrative document.

Schedule I lists the programs of study leading to a DVS or an AVS, their admission requirements and the specific prerequisites applicable for the 2015-2016 school year.

Schedule II contains the list of training programs that have been withdrawn. The option to enrol in one of these programs is open only to students who successfully completed one or more courses in a program of study (DVS or AVS) listed in this schedule, and did so before June 30 of the school year in which the Minister withdrew the program.

School boards must ensure that students who wish to pursue a Schedule II program of study begun before July 1, 2015, and who have passed at least one of the courses in this program, continue to have access to the other courses in the program until the date on which it is scheduled to end

School boards must, therefore, either:

- (1) continue to offer the program itself
- (2) allow the students to continue their training in a new program of study (where applicable) by determining the appropriate equivalencies
- (3) refer the students to another school board or another educational institution that offers the program of study in question



## **5.2 Distribution of programs of study**

Reference No.: EA, ss. 467 and 472

The document entitled *Carte des enseignements – Les programmes de formation professionnelle et technique* lists the vocational training programs leading to a DVS or an AVS that a school board is authorized to offer permanently or provisionally during the 2015-2016 school year. Regularly updated information about the authorization of programs of study is available on the *Inforoute* website at: [http://inforoutefpt.org/ministere\\_docs/adminInfo/carte\\_FPT.pdf](http://inforoutefpt.org/ministere_docs/adminInfo/carte_FPT.pdf) (in French).

## **5.3 Vocational training programs subject to a limited enrolment set by the MEESR**

Reference No.: Budgetary rules for the 2015-2016 school year

Information about certain vocational training programs subject to a limited enrolment set by the MEESR is presented in Schedule M of the budgetary rules for the 2015-2016 school year. This schedule lists the vocational specializations for which the Minister sets a maximum number of students in full-time equivalents (FTE) per school board for purposes of subsidies.

## **5.4 Permanent authorizations, provisional authorizations, agreements between educational institutions and delocalizations**

Reference No.: EA, ss. 209, 213, 467 and 472; Budgetary rules for the 2015-2016 school year; *Cadre de gestion de l'offre de formation professionnelle et de l'offre de formation collégiale technique*

A school board that wishes to obtain a permanent or provisional authorization to offer a vocational training program leading to a DVS or an AVS must submit a request in accordance with the orientations set out in the *Cadre de gestion de l'offre de formation professionnelle et de l'offre de formation collégiale technique*. The same applies to requests for agreements between school boards or for delocalizations in order to offer a vocational specialization. These guidelines are contained in a document available (in French) on the *Inforoute* website at:

[http://inforoutefpt.org/ministere\\_docs/adminInfo/cadregestionFPT.pdf](http://inforoutefpt.org/ministere_docs/adminInfo/cadregestionFPT.pdf).

## **6 SERVICES SUPPORTING THE LEARNING PROCESS**

Reference No.: BVTR, s. 5

These services are an extension of SARCA services. They pertain to the student's education plan, while student services pertain to the surrounding conditions that influence the student's learning.

## 7 **STUDENT SERVICES**

Reference No.: EA, ss. 1, 2, 6, 110.11, 207.1, 459; BVTR, s. 6

Students under 18 years of age (or under 21 if they are handicapped) are entitled to student services under the *Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education*, except for spiritual care and guidance and community involvement services. Guidance services are not part of student services in vocational training because they are provided as SARCA services.

For students 18 years of age or older (or 21 or older if they are handicapped), student services are provided as set out in the *Basic adult general education regulation*, except that, in vocational training, these services are provided free of charge if the person is enrolled on a full-time basis (i.e. 15 hours or more per week) throughout his or her training, unless the missing courses needed to complete his or her training require fewer than that minimum number of hours.

Student services for students 18 years of age or older (or 21 or older if they are handicapped) are designed to help adult learners successfully complete their vocational training plan.

Student services consist of three programs: learning support services, counselling, promotion and prevention services, and student life services.

### **Learning Support Services**

These services provide learning conditions that foster the perseverance and academic and career success of adult learners.

### **Counselling, Promotion and Prevention Services**

These services promote the development and maintenance of attitudes and behaviours that have positive effects on adult learners' overall health and well-being.

### **Student Life Services**

These services provide a stimulating environment that encourages adult learners to become committed to their academic and career plan, their learning environment and their community.

The budgetary rules for the 2015-2016 school year provide for special funding to improve access to student services for all students. These sums:

- come out of the “Personnel de soutien” component of the funding for educational activities in the vocational training sector under the school boards’ budgetary rules
- come out of the budget set aside for students under 18 years of age (or under 21 if they are handicapped)
- come out of the budget set aside for students 18 years of age or older (or 21 and older if they are handicapped); the allocation is included in the base allocation, as set out under the heading “Allocation de base pour les activités éducatives des adultes de la formation générale” (Section 2.1.1 Enveloppe budgétaire fermée, subsections a and d). The additional assistance for adult learners with special needs (subsection d) is designed to meet the needs of adult learners enrolled in adult general education as well as in vocational training and is allocated in accordance with the operating rules established in each school board.

In addition, certain students with a major functional disability may benefit from the Allowance for Special Needs Program—Adults (secondary, college and university), through Aide financière aux études.

In the vocational training sector, the director of a training centre must develop individualized education plans adapted to the needs and abilities of students with handicaps, social maladjustments or learning disabilities, and must do so with the assistance of their parents, the student services staff and the students themselves, unless they are incapable of participating in this process.

The director shall see to the implementation and periodic evaluation of the education plan and inform the student’s parents on a regular basis.

## **8 ADMISSION**

Reference No.: EA, s. 465; BVTR, ss. 12 and 13

The admission requirements are established by the Minister under section 465 of the EA. The specific prerequisites for each program of study are presented in Schedule I to this administrative document. This information can also be obtained at <http://www.inforoutefpt.org/default.aspx?langue=en>. Under “Training Programs,” click on “Find a program” and then on “Secondary,” under “Level.”

The school boards determine, in accordance with the conditions established by the BVTR, whether an individual requesting admission to a vocational training program satisfies the admission requirements for that program. The school boards include in the student’s file the documents supporting the admission to vocational training and to general education, in the case of a concurrent admission.

Certain programs have additional admission requirements. For example, the Trucking program (5791) requires that students meet the requirements set by the Société de l’assurance automobile du Québec (SAAQ) so they can obtain a Class 1 driver’s licence. In such cases, the program of study is the definitive reference.

In accordance with the conditions and criteria established by the Minister, the school boards may grant recognition for equivalent learning for general education courses certified by another competent authority, thereby allowing the student to satisfy the admission requirements (see the *Administrative Guide for the Certification of Studies and Management of Ministerial Examinations: General Education, Youth Sector; General Education, Adult Sector; Vocational Training*, Direction de la sanction des études, Ministère de l’Éducation, de l’Enseignement supérieur et de la Recherche [MEESR]).

School boards are also responsible for ensuring that students admitted to a vocational training program have sufficient mastery and understanding of the language of instruction to successfully complete their training (see the *Administrative Guide for the Certification of Studies and Management of Ministerial Examinations: General Education, Youth Sector; General Education, Adult Sector; Vocational Training*, Direction de la sanction des études, MEESR, sections 4.1, 4.3.9, 6.7.2 and 7.5).

### **8.1 Admission to a program of study leading to a DVS**

Reference No.: BVTR, ss. 12 and 22

Students must satisfy the admission requirements for the program concerned in order to obtain a DVS.

Students who earn all the credits in a vocational training program through the recognition of acquired competencies are not required to meet the admission requirements in order to be awarded a diploma. However, students must fulfill the admission requirements for the remainder of the training, as declared by the educational institution.

An individual who has reached 18 years of age may be admitted to a program of study leading to a DVS on the basis of the following functional prerequisites: successful completion of the General Development Test (GDT) and the obtaining of credits or the successful completion of examinations related to the specific prerequisites in language of instruction and mathematics, if any, for the program concerned. The GDT may be retaken only once, one year later.

An adult who has obtained a Training Certificate in a Semiskilled Trade (TCST) by successfully completing the GDT to demonstrate learning in general education must successfully complete the specific prerequisites for admission to certain vocational training programs (*Info/Sanction*, number 08-09-027).

By continuing to take general education courses concurrently with their vocational training, students admitted to a program of study under paragraph 4 of section 12 of the *Basic vocational training regulation* may avail themselves of paragraphs 1, 2 or 3 of that same section while receiving training, if they meet the stipulated admission requirements.

### **8.2 Concurrent admission to a vocational training program leading to a DVS or an AVS and to general education**

Reference No.: BVTR, s. 12, para. 4; ss. 16, 19 and 25

Under the *Basic vocational training regulation*, concurrent admission to a vocational training program and to general education is one of the conditions for admission to vocational training.

Students are admitted concurrently for one of the following three reasons:

- to complete the general education prerequisites required to obtain a diploma in a vocational training program in which they are enrolled
- to obtain the credits they are missing to earn an SSD
- to complete the general education prerequisites required for admission to college studies

Concurrent admission is designed for students in the youth or adult sector who have earned Secondary III credits in the three core subjects, namely, language of instruction, second language and mathematics, and who possess vocational maturity. They will pursue their vocational training at the same time as their general education in Secondary IV or V in these subjects or, where they have already completed the prerequisites required to obtain a vocational training diploma, in the missing subjects needed for an SSD or for admission to college.

This training path is also intended for those who are at least 18 years of age and who have successfully completed the General Development Test (GDT). These persons can continue their training concurrently to acquire the specific prerequisites needed to obtain a vocational training diploma.

Concurrent admission applies in two different ways:

- **Integrated schedule:** The vocational training and general education courses are integrated to give the student a normal schedule. The school board organizes this schedule to ensure that general education accounts for a minimum of 20% (up to a maximum of 60%) of the curriculum in a given school year.
- **Non-integrated schedule:** The hours devoted to general education courses are added to those for vocational training. In this case, students organize their course schedules in general education and vocational training.

Additional funding is provided under the budgetary rules to offer special support and guidance for students under 20 years of age, and for students 20 years of age or older who are continuing in a program started during the previous school year. Additional funding is also provided for organizing concurrent admission with an integrated schedule and adapting general education courses to the vocational training received by the student.

### **8.2.1 Pilot projects for concurrent admission with an integrated schedule to a vocational training program leading to a DVS and to general education**

Reference No.: BVTR, s. 12, para. 4; ss. 16, 19 and 25

To promote student retention and academic success for the greatest possible number of students at a crucial point in their schooling, concurrent admission with an integrated schedule to vocational training and general education in the youth sector in Secondary III is henceforth permitted upon approval by the Ministère.

The pilot projects for concurrent admission with an integrated schedule to a vocational training program leading to a DVS and to general education courses are intended for students who were 15 years of age on June 30 of the year preceding the pilot project, and who have already confirmed their vocational orientation and completed their Secondary II language of instruction, second language and mathematics courses. The programs of study eligible for these projects are listed in Schedule VII.

The funding for these pilot projects is the same as for the other forms of concurrent admission with an integrated schedule.

### **8.3 Provisional bridge between a TCST and a program of study leading to a DVS**

Reference No.: EA, s. 465; BVTR, s. 12, para. 2

Under section 465 of the EA, the Minister has approved, for 2015-2016, the establishment of a provisional bridge that allows holders of a TCST to be admitted to certain programs of study leading to a DVS. To be admitted under this provisional bridge to one of these programs, the list of which is contained in **Schedule VI**, a person must satisfy all of the following conditions:

- he or she is at least 16 years of age on September 30 of the school year during which he or she begins his or her vocational training
- he or she is the holder of a TCST
- he or she has obtained the required credits in language of instruction, second language and mathematics in Secondary Cycle One in general education in the youth sector or in Secondary II in adult general education

Additional funding is provided for in the budgetary rules to offer special support or supplementary learning activities for the students targeted, or to reinforce support for the vocational training teachers concerned.

Schedule VI contains a table of the credits required and a list of the DVS programs for which a provisional bridge is available.

Information on the credits recognized for the purposes of admission to DVS programs for which a provisional bridge is available, is provided in the official programs of general education in the youth sector and of adult general education, as set out in the pedagogical framework of the Charlemagne system.

### **8.4 Programs of study leading to an AVS**

Reference No.: BVTR, s. 13 and 23

**DVS programs that serve as prerequisites for admission to programs of study leading to an AVS are listed in Schedule I.** They are also available at [www.inforoutefpt.org](http://www.inforoutefpt.org). Click on “English” at the top of the page and then, under the heading “Training programs,” click on “Find a program.” Select “Secondary” from the list on the right side of the page, click in the AVS box and then on the “Submit” tab.

The school board must ensure that the individual has acquired the learning recognized as equivalent to the DVS prerequisite, or that he or she practises a trade or occupation related to the particular program of study, in order to comply with the conditions for admission to a program of study leading to an AVS.

Learning recognized as equivalent may be scholastic or experiential. Students will be awarded a DVS for experiential learning only if they have satisfied the specified conditions.

## **9 EVALUATION OF LEARNING AND CERTIFICATION OF STUDIES**

### **9.1 Evaluation of learning**

Reference No.: EA, ss. 110.12, 249 and 250; BVTR, ss. 17, 18, 20 and 24

The list of competencies by vocational training program, for which the Minister sets examinations, appears in Schedule IV. The vocational training centre must administer these examinations, and the school board must ensure that the vocational training centres evaluate the students' learning and use the required examinations.

Evaluation as a support to learning (or formative evaluation) shall in no way count toward the granting of credits.

The procedures for administering the ministerial examinations are set by the MEESR. In addition, the application of these procedures is described in the *Administrative Guide for the Certification of Studies and Management of Ministerial Examinations: General Education, Youth Sector; General Education, Adult Sector; Vocational Training*.

As stated in this guide, "For certain vocational programs of study, the MEESR develops evaluation materials for the recognition of acquired competencies (RAC). These carry the same value as the ministerial examinations and must be used by educational institutions." Schedule V lists the RAC tools developed by the Ministère.

In the case of programs of study for which the Ministère has not developed RAC tools, evaluation is the responsibility of the educational institution unless ministerial examinations have been set for competencies in these programs.

### **9.2 Certification of studies**

Reference No.: BVTR, ss. 22, 23 and 25

Credits may be granted as a result of the evaluation of learning or of an evaluation carried out as part of the process for the recognition of acquired competencies.

For a DVS or an AVS to be awarded on the basis of equivalences, a person must be evaluated for at least one of the competencies of the program concerned (see the *Administrative Guide for the Certification of Studies and Management of Ministerial Examinations: General Education, Youth Sector; General Education, Adult Sector; Vocational Training*).

Schedule III lists the courses outside of the ministerial programs of study for which the Minister issues an achievement record.





## **Schedule I**

**Vocational training programs leading to a DVS or an AVS, their admission requirements and their specific prerequisites, 2015-2016**



## INTRODUCTION

This schedule contains the list of authorized vocational training programs leading to a Diploma of Vocational Studies (DVS) or an Attestation of Vocational Specialization (AVS), by training sector, for the 2015-2016 school year. The list is divided into three sections: programs of study, admission requirements and specific prerequisites.

### ▪ Programs of study

This section of the schedule contains the following information, by sector, for each program of study: number and title of program, means of evaluation, duration (in hours) and evaluation category.

The means of evaluation indicates how the results are to be transmitted to the MEESR.

The evaluation category is determined by the amount and complexity of resources that are required to evaluate the program. This factor is taken into account when determining the allocation to be given to the school board to offer this program of study (see the complementary document to the Budgetary rules for the 2015-2016 school year).

### ▪ Admission requirements

This section of the schedule begins with the categories of prerequisites for each program of study. These categories are defined on the following pages.

The table then specifies, as applicable, the level (Secondary III, IV or V) of the credits required in language of instruction, second language and mathematics, in accordance with section 465 of the *Education Act* (EA), or for persons of at least 16 years of age, as defined in section 12, paragraph 2, of the *Basic vocational training regulation* (BVTR) for programs leading to a DVS. The DVS prerequisites for various AVS programs appear in the next column.

Under section 14 of the BVTR, admission to a program of study leading to a DVS or an AVS can be granted to persons whose prior learning or acquired competencies are duly recognized as equivalent.

Prerequisite categories 1, 2, 4, 5 and 6 list the admission requirements for programs leading to a DVS, as set out in section 12 of the BVTR and, if applicable, those that the Minister has added in accordance with this Regulation and section 465 of EA for each of the requirements. As stipulated in section 12 of the BVTR, a person may be admitted if he or she meets any of the requirements outlined in paragraphs 1 to 4 of that section.

Prerequisite category 3 corresponds to the admission requirements for programs leading to an AVS, as prescribed by section 13 of the BVTR. Given that neither the prerequisites in language of instruction, second language and mathematics, nor the specific prerequisites, apply to these programs, the corresponding columns have been left blank.

## Category 1

Persons holding a Secondary School Diploma or its recognized equivalent

OR

Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their training is to begin and have earned the Secondary IV credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs of study established by the Minister, or have been granted recognition for equivalent learning\*

OR

Persons who are at least 18 years of age upon entry into the program and have the following functional prerequisites: the successful completion of the General Development Test and the specific prerequisites listed in this schedule for the desired program, or recognition of equivalent learning

OR

Persons who have obtained Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in programs established by the Minister are required to pursue general education courses, concurrently with their vocational training, in order to obtain the Secondary IV credits they lack in language of instruction, second language and mathematics in programs established by the Minister

## Category 2

Persons holding a Secondary School Diploma or its recognized equivalent

OR

Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their training is to begin and have earned the Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs of study established by the Minister, or have been granted recognition for equivalent learning

OR

Persons who are at least 18 years of age upon entry into the program and have the following functional prerequisites: the successful completion of the General Development Test and the specific prerequisites listed in this schedule for the desired program, or recognition for equivalent learning

### Two specific conditions apply to programs in this category:

*Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their vocational training is to begin in a specific program of study (Schedule VI), who hold a Training Certificate in a Semiskilled Trade, and who earned the required credits in language of instruction, second language and mathematics in Secondary Cycle One in general education in the youth sector or in Secondary II in general education in the adult sector (provisional bridge for the 2015-2016 school year) (see Section 8.3).*

*Persons who are 15 years of age on June 30 of the school year preceding their admission to a pilot project involving concurrent general education and practical training, who have attained vocational maturity and who have earned their Secondary II credits in language of instruction, second language and mathematics. By means of concurrent admission with an integrated schedule, they will continue their vocational training and their general education in the youth sector to complete the Secondary III prerequisites they need to obtain their vocational training diploma. Authorization by the Ministère is required for the concurrent admission of a student in Secondary III to the programs of study listed in Schedule VII (see Section 8.2.1).*

### **Category 3 (for an AVS)**

Persons holding a DVS in the occupation corresponding to the program of study selected or having been granted recognition for equivalent learning

OR

Persons practising an occupation related to the program of study

### **Category 4**

Persons holding a Secondary School Diploma or its recognized equivalent

OR

Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their training is to begin and have earned the Secondary V credits in language of instruction and Secondary IV credits in second language and mathematics in the programs of study established by the Minister, or have been granted recognition for equivalent learning

OR

Persons who are at least 18 years of age upon entry into the program and have the following functional prerequisites: the successful completion of the General Development Test, as well as Secondary V credits in language of instruction in a program of study established by the Minister, or recognition for equivalent learning

OR

Persons having earned Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs of study established by the Minister and who will continue their general education courses concurrently with their vocational training in order to obtain the credits they are missing from among the following: Secondary IV and V language of instruction and Secondary IV second language and mathematics in the programs of study established by the Minister

### **Category 5**

Persons holding a Secondary School Diploma or its recognized equivalent and having a good knowledge of Inuktitut

OR

Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their training is to begin, have a good knowledge of Inuktitut and have earned the Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs of study established by the Minister, or have been granted recognition for equivalent learning

OR

Persons who are at least 18 years of age upon entry into the program, have a good knowledge of Inuktitut and have successfully completed the General Development Test (GDT), or have been granted recognition for equivalent learning

*Note: For programs of study in this category, persons may continue their general education courses concurrently with their vocational training provided that they have a good knowledge of Inuktitut and have earned at least the Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs established by the Minister or they are at least 18 years of age and have successfully completed the General Development Test (GDT).*

## Category 6

Persons holding a Secondary School Diploma or its recognized equivalent or having earned Secondary V credits in language of instruction and second language in the programs of study established by the Minister, or having been granted recognition for equivalent learning

OR

Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their training is to begin and have earned Secondary V credits in language of instruction and second language and Secondary IV credits in mathematics in the programs of study established by the Minister, or have been granted recognition for equivalent learning

OR

Persons who are at least 18 years of age upon entry into the program and have the following functional prerequisites: the successful completion of the General Development Test, as well as Secondary V credits in language of instruction and second language in the programs of study established by the Minister, or recognition of equivalent learning

OR

Persons having earned Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs of study established by the Minister and who will continue their general education concurrently with their vocational training in order to obtain the credits they are missing in Secondary V language of instruction and second language and in Secondary IV mathematics in the programs of study established by the Minister

### ▪ Specific prerequisites

Schedule I lists the course codes for the current programs in adult general education and in general education in the youth sector that are required as specific prerequisites in language of instruction and mathematics. Given that the new course codes for Common Core Basic Education (CCBE) and Diversified Basic Education (DBE) are being implemented progressively, the old codes for the programs of study concerned are shown between parentheses. The specific prerequisites and successful completion of the General Development Test (GDT) are functional prerequisites (BVTR, s. 12, para. 3). When a DVS does not require any specific prerequisites in language of instruction or mathematics, a dash (–) appears in the corresponding cells. For the programs *Vente de voyages* (5236), *Travel Sales* (5736), *Santé, assistance et soins infirmiers* (5325) and *Health, Assistance and Nursing Care* (5825), there are reference notes in the appropriate boxes.

A person is recognized as having the specific prerequisites for a vocational training program when he or she:

- has already completed, in the adult general education sector or the youth sector, the courses designated as specific prerequisites for that program of study

OR

- has passed the examinations leading to certification of these courses (the “examination only” measure can apply to the evaluation of specific prerequisites)

OR

- has been granted recognition for equivalent learning for the courses designated as specific prerequisites

- **Specific prerequisites in language of instruction**

For each DVS in French, the new course codes (prefix FRA) for Common Core Basic Education (CCBE) and for Diversified Basic Education (DBE) in *Français, langue d'enseignement* are provided. It should be noted that in cases where the new course codes for CCBE and DBE are undergoing progressive implementation, the old course codes are still valid and have been provided in parentheses. A correspondence table for specific prerequisites appears on the following page. The program codes in general education in the youth sector (prefix 132) are also provided.

For DVSs in English, the new course codes for CCBE and DBE are also provided. As mentioned above, since the new course codes for CCBE and DBE are in progressive implementation, the old course codes are still valid and are shown between parentheses. The program codes in general education in the youth sector (prefix 632) are also provided.

- **Specific prerequisites in mathematics**

For each DVS, all the new course codes (prefix MAT or MTH) for the mathematics program in CCBE and DBE are provided. As with the specific prerequisites in language of instruction, the old course codes are still valid and are shown between parentheses. The program code in general education in the youth sector (prefix 563) is also provided.





## Correspondence Table for Specific Prerequisites

### GENERAL EDUCATION – YOUTH

FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT			MATHEMATICS		
Old code 128	Old code 132	New code 132	Old code 068 or 568	Old code 063 or 563	New code
116	216 <sup>(1)</sup>	108	116	212 <sup>(1)</sup>	063-106, 563-106
216	216	208	216	212	063-206, 563-206
316		308	314		063-306, 563-306
416		406	416	404 <sup>(2)</sup>	063-414, 563-414 064-426, 564-426 065-426, 565-426
ENGLISH LANGUAGE ARTS					
Old code 630	Old code 632	Old code 632			
116	212 <sup>(1)</sup>	106			
216	212	206			
316		306			
416		406			

- (1) Since the Secondary Cycle One program lasts two years, the total credits appeared at the end of the second year of Cycle One.
- (2) Mathematics courses 064-406, 564-406, 065-406 and 565-406 are also considered to meet the specific prerequisites.

### GENERAL EDUCATION – ADULT (SECONDARY I AND II)

LANGUAGE OF INSTRUCTION		MATHEMATICS	
Old code FRA or ENG	New code FRA or ENG Common Core Basic Education (CCBE) <sup>(3)</sup>	Old code MAT or MTH	New code MAT or MTH Common Core Basic Education (CCBE) <sup>(3)</sup>
FRA-1031-3	FRA-1103-4	1006-2	1101-3
FRA-1033-1	FRA-1104-2	1007-2	1101-3
FRA-2032-2	FRA-2102-2	2006-2	2101-3
FRA-2033-1	FRA-2102-2	2007-2	2102-3
ENG-1061-3 ENG-1062-3 (SPR 1, 2, 3)	ENG-1101-4		
ENG-2062-3 (SPR 4, 5) ENG-2061-3	ENG-2102-4		

- (3) Since the approach to the courses of the new programs is different from that of the old programs, the correspondence from one course to another cannot be made from term to term. However, the content is similar and the number of hours of training is almost the same.

**GENERAL EDUCATION – ADULT (SECONDARY III, IV AND V)**

LANGUAGE OF INSTRUCTION		MATHEMATICS	
Old code FRA or ENG	New code FRA or ENG Diversified Basic Education (DBE) <sup>(4)</sup>	Old code MAT or MTH	New code MAT or MTH Diversified Basic Education (DBE) <sup>(4)</sup>
FRA-3051-1	FRA-3103-1	3015-2	3053-2
FRA-3053-1	FRA-3103-1	3016-2	3053-2
FRA-4061-3	FRA-4103-1 FRA-4104-2	3017-2	3051-2
ENG-3070-3	ENG-3101-1 ENG-3102-2	4101-2	4151-1
ENG-3071-3	ENG-3103-3	4103-1	4153-2

- (4) Since the approach for the courses of the new programs is different from that of the old programs, the correspondence from one course to another cannot be made from term to term. However, the content is similar and the number of hours of training is almost the same.

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)

#### **Sector 01 - Administration, Commerce and Computer Technology**

##### **Certification: DVS**

573199	Accounting	P/F	1350	1	1	4	4	4		-	-	-	-
523199	Comptabilité	P/F	1350	1	1	4	4	4		-	-	-	-
572999	Computing Support	P/F	1800	2	1	4	4	4		3103-3 (3071-3)	632-406	4151-1 (4101-2)	063-414* 563-414*
582199	Professional Sales	P/F	900	2	1	4	4	4		1101-4 (1062-3)	632-206	-	-
571299	Secretarial Studies	P/F	1485	1	1	4	4	4		-	-	-	-
575599	Secretarial Studies (Inuktitut)	P/F	1740	1	5	3	3	3		-	-	-	-
521299	Secrétariat	P/F	1485	1	1	4	4	4		-	-	-	-
525599	Secrétariat (Inuktitut)	P/F	1740	1	5	3	3	3		-	-	-	-

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
522999	Soutien informatique	P/F	1800	2	1	4	4	4		4103-1 4104-2 (4061-3)	132-406	4151-1 (4101-2)	063-414* 563-414*
532199	Vente-conseil	P/F	900	2	1	4	4	4		1104-2 (1033-1)	132-208	-	-

#### Certification: AVS

580999	Construction Business Management	P/F	450	2	3				None				
530999	Gestion d'une entreprise de la construction	P/F	450	2	3				None				
526499	Lancement d'une entreprise	P/F	330	3	3				None				
532399	Représentation	P/F	450	2	3				All DVS				
582399	Sales Representation	P/F	450	2	3				All DVS				
572699	Secretarial Studies - Legal	P/F	450	1	3				5212 5712 5255 5755				

**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
572799	Secretarial Studies - Medical	P/F	450	1	3				5212 5712 5255 5755				
522699	Secrétariat juridique	P/F	450	1	3				5212 5712 5255 5755				
522799	Secrétariat médical	P/F	450	1	3				5212 5712 5255 5755				
576499	Starting a Business	P/F	330	3	3				None				

**Sector 02 - Agriculture and Fisheries**

**Certification: DVS**

509499	Aquiculture	P/F	900	3	2	3	3	3		-	-	-	-
507999	Arboriculture-élagage	P/F	915	3	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
517399	Fleuristerie	P/F	1035	2	2	3	3	3		-	-	-	-
525499	Grandes cultures	P/F	1095	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-

**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
578899	Horticulture and Garden Centre Operations	P/F	1335	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
528899	Horticulture et jardinerie	P/F	1335	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
582099	Landscaping Operations	P/F	1035	3	2	3	3	3		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
525799	Pêche professionnelle	P/F	1605	3	2	3	3	3		-	-	-	-
525699	Production acéricole	P/F	1005	3	1	4	4	4		-	-	2101-3 (2006-2)	063-206 563-206
533899	Production animale	P/F	1215	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
521099	Production horticole	P/F	1470	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
534899	Production horticole	P/F	1200	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-

**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
532099	Réalisation d'aménagements paysagers	P/F	1035	3	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306

**Certification: AVS**

504399	Spécialités en horticulture	%	450	3	3				5288 5788				
--------	-----------------------------	---	-----	---	---	--	--	--	--------------	--	--	--	--

**Sector 03 - Food Services and Tourism**

**Certification: DVS**

526899	Boucherie de détail	P/F	900	2	2	3	3	3		-	-	-	-
527099	Boulangerie	P/F	795	3	2	3	3	3		-	-	-	-
577099	Bread Making	P/F	795	3	2	3	3	3		-	-	-	-
531199	Cuisine	P/F	1470	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
579399	Food and Beverage Services	P/F	960	2	2	3	3	3		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
578399	Hotel Reception	P/F	735	2	1	4	4	4		-	-	-	-
579799	Pastry Making	P/F	1350	3	1	4	4	4		-	-	-	-
529799	Pâtisserie	P/F	1350	3	1	4	4	4		-	-	-	-
581199	Professional Cooking	P/F	1470	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
528399	Réception en hôtellerie	P/F	735	2	1	4	4	4		-	-	-	-
576899	Retail Butchery	P/F	900	2	2	3	3	3		-	-	-	-
529399	Service de la restauration	P/F	960	2	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
573699	Travel Sales	P/F	1245	2	6	5	5	4		(1)	(1)	-	-

(1) The specific prerequisites required in addition to the GDT are Secondary V credits in language of instruction and second language. Holders of an SSD or its recognized equivalent must hold Secondary V credits in language of instruction and second language to be admitted to this program.



**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
523699	Vente de voyages	P/F	1245	2	6	5	5	4		(2)	(2)	-	-

(2) The specific prerequisites required in addition to the GDT are the Secondary V credits in language of instruction and in second language. Holders of a Secondary School Diploma (SSD), or an equivalent diploma, must have obtained the Secondary V credits in language of instruction and in second language for admission to this program.

**Certification: AVS**

584299	Contemporary Professional Pastry Making	P/F	450	2	3				5311 5811				
532499	Cuisine du marché	P/F	525	2	3				5311 5811				
582499	Market Fresh Cooking	P/F	525	2	3				5311 5811				
534299	Pâtisserie de restauration contemporaine	P/F	450	2	3				5311 5811				
531499	Sommellerie	P/F	450	2	3				5293 5793				
581499	Wine Service	P/F	450	2	3				5293 5793				

**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)

**Sector 04 - Arts**

**Certification: DVS**

508599	Bijouterie-joaillerie	P/F	1800	2	1	4	4	4		3103-1 (3051-1)	132-406	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
532799	Décoration intérieure et présentation visuelle	P/F	1800	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
582799	Interior Decorating and Visual Display	P/F	1800	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
532699	Photographie	P/F	1800	2	1	4	4	4		3103-1 (3051-1)	132-406	-	-
517899	Taille de pierre	P/F	1440	2	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-

**Sector 05 - Woodworking and Furniture Making**

**Certification: DVS**

553099	Cabinet Making	P/F	1650	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
503099	Ébénisterie	P/F	1650	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
514299	Finition de meubles	P/F	900	2	1	4	4	4		-	-	-	-
564299	Furniture Finishing	P/F	900	2	1	4	4	4		-	-	-	-
515799	Modelage	P/F	1500	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
508099	Rembourrage artisanal	P/F	1350	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	2102-3 (2007-2)	063-206 563-206
503199	Rembourrage industriel	P/F	900	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	2102-3 (2007-2)	063-206 563-206

#### **Sector 06 - Chemistry and Biology**

**Certification: DVS**

532899	Conduite de procédés de traitement de l'eau	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2	132-308	3053-2 (3015-2)	063-414* 563-414*
--------	---	-----	------	---	---	---	---	---	--	--------	---------	--------------------	----------------------

#### **Sector 07 - Buildings and Public Works**

**Certification: DVS**

523899	Arpentage et topographie	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
--------	--------------------------	-----	------	---	---	---	---	---	--	--------------------	---------	---	---

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
530399	Briquetage-maçonnerie	P/F	900	2	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
511999	Calorifugeage	P/F	900	2	2	3	3	3		-	-	-	-
581999	Carpentry	P/F	1350	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
530099	Carrelage	P/F	690	2	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
531999	Charpenterie-menuiserie	P/F	1350	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
583699	Commercial and Residential Painting	P/F	900	2	2	3	3	3		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
514099	Découpe et transformation du verre	P/F	960	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
525099	Dessin de bâtiment	P/F	1800	1	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
520299	Entretien de bâtiments nordiques	P/F	1320	2	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
521199	Entretien général d'immeubles	P/F	900	2	2	3	3	3		-	-	-	-
582299	Fire Safety Techniques	P/F	1185	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
571199	General Building Maintenance	P/F	900	2	2	3	3	3		-	-	-	-
533499	Installation de revêtements souples	P/F	900	2	2	3	3	3		1104-2 (1033-1)	132-208	-	-
528299	Installation et fabrication de produits verriers	P/F	1350	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
532299	Intervention en sécurité incendie	P/F	1185	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
580399	Masonry: Bricklaying	P/F	900	2	2	3	3	3		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
514699	Mécanique de machines fixes	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
531299	Mécanique de protection contre les incendies	P/F	900	3	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206
570299	Northern Building Maintenance	P/F	1320	2	2	3	3	3		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
533699	Peinture en bâtiment	P/F	900	2	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
578699	Plastering	P/F	810	2	2	3	3	3		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
528699	Plâtrage	P/F	810	2	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
533399	Plomberie et chauffage	P/F	1680	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	1101-3 (1006-2)	063-206 563-206
583399	Plumbing and Heating	P/F	1680	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	1101-3 (1006-2)	063-206 563-206

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
503299	Pose de revêtements de toiture	P/F	600	3	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
511899	Pose de systèmes intérieurs	P/F	645	2	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
534399	Préparation et finition de béton	P/F	900	2	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
584399	Preparing and Finishing Concrete	P/F	900	2	2	3	3	3		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
581599	Refrigeration	P/F	1800	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
531599	Réfrigération	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
575099	Residential and Commercial Drafting	P/F	1800	1	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
564699	Stationary Engine Mechanics	P/F	1800	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306

**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
580099	Tiling	P/F	690	2	2	3	3	3		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
527299	Vente de produits de quincaillerie	P/F	1110	1	1	4	4	4		2102-2 (2032-2)	132-308	-	-

**Certification: AVS**

517299	Réparation d'appareils au gaz naturel	P/F	600	3	3				5315 5815				
521599	Restauration de maçonnerie	P/F	495	2	3				5303 5803				

**Sector 08 - Land Use Planning and the Environment**

**Certification: DVS**

567999	Protection and Development of Wildlife Habitats	P/F	1320	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	P/F	1320	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-

**Sector 09 - Electrotechnology**

**Certification: DVS**

578199	Automated Systems Electromechanics	P/F	1800	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
--------	------------------------------------	-----	------	---	---	---	---	---	--	------------------------------	---------	--------------------	----------------------



## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
576599	Business Equipment Technical Service	P/F	1800	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	3051-2 (3017-2)	063-414* 563-414*
529599	Électricité	P/F	1800	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
579599	Electricity	P/F	1800	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
577199	Electronic Audio/Video Equipment Repair	P/F	1800	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
576699	Installation and Repair of Telecommunications Equipment	P/F	1800	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
529699	Installation et entretien de systèmes de sécurité	P/F	1485	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
526699	Installation et réparation d'équipement de télécommunication	P/F	1800	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*

**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
518599	Montage de lignes électriques	P/F	900	3	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
502499	Réparation d'appareils électroménagers	P/F	1350	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovidéos	P/F	1800	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
526599	Service technique d'équipement bureautique	P/F	1800	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	3051-2 (3017-2)	063-414* 563-414*

**Certification: AVS**

528099	Liaison en réseau d'équipement bureautique	P/F	450	2	3				5265 5765				
578099	Networked Office Equipment	P/F	450	2	3				5265 5765				

**Sector 10 - Motorized Equipment Maintenance**

**Certification: DVS**

579899	Automobile Mechanics	P/F	1800	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
--------	----------------------	-----	------	---	---	---	---	---	--	------------------------------	---------	--------------------	--------------------

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
571799	Automotive Body Repair and Repainting	P/F	1590	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	2102-3 (2007-2)	063-206 563-206
521799	Carrosserie	P/F	1590	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	2102-3 (2007-2)	063-206 563-206
534799	Conseil et vente de pièces d'équipement motorisé	P/F	1095	2	1	4	4	4		1104-2 (1033-1)	132-208	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206
534699	Conseil technique en entretien et en réparation de véhicules	P/F	930	2	1	4	4	4		1104-2 (1033-1)	132-208	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206
583199	Construction Equipment Mechanics	P/F	1800	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
175099	Marine Mechanics	%	1350	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
533599	Mécanique agricole	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
529899	Mécanique automobile	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
515499	Mécanique de véhicules légers	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
533099	Mécanique de véhicules lourds routiers	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
533199	Mécanique d'engins de chantier	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
125099	Mécanique marine	%	1350	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
569499	Sale of Mechanical Parts and Accessories	P/F	1095	2	1	4	4	4		1101-4 (1062-3)	632-206	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206
525899	Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé	P/F	930	2	1	4	4	4		1104-2 (1033-1)	132-208	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	P/F	1095	2	1	4	4	4		1104-2 (1033-1)	132-208	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206
<b>Certification: AVS</b>													
525999	Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	P/F	810	3	3				5330 5331 5831				

**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
523299	Mécanique de motocyclettes	P/F	540	3	3				5298 5798 5154				

**Sector 11 - Mechanical Manufacturing**

**Certification: DVS**

580799	Aircraft Mechanical Assembly	P/F	1185	3	1	4	4	4		-	-	-	-
569799	Aircraft Structural Assembly	P/F	975	3	1	4	4	4		-	-	-	-
576999	Cable and Circuit Assembly	P/F	945	3	1	4	4	4		-	-	-	-
519399	Conduite et réglage de machines à mouler	P/F	1350	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206
522599	Dessin industriel	P/F	1800	1	1	4	4	4		3103-1 (3053-1)	132-406	2102-3 (2007-2)	063-206 563-206
572599	Industrial Drafting	P/F	1800	1	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-406	2102-3 (2007-2)	063-206 563-206
572399	Machining Technics	P/F	1800	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-406	2102-3 (2007-2)	063-206 563-206

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
526799	Mise en oeuvre de matériaux composites	P/F	900	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
526999	Montage de câbles et de circuits	P/F	945	3	1	4	4	4		-	-	-	-
519799	Montage de structures en aérospatiale	P/F	975	3	1	4	4	4		-	-	-	-
530799	Montage mécanique en aérospatiale	P/F	1185	3	1	4	4	4		-	-	-	-
569399	Moulding Machine Set-up and Operation	P/F	1350	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206
531099	Opération d'équipements de production	P/F	900	2	2	3	3	3		-	-	-	-
574499	Precision Sheet Metal Work	P/F	1275	3	1	4	4	4		-	-	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206
581099	Production Equipment Operation	P/F	900	2	2	3	3	3		-	-	-	-

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
522399	Techniques d'usinage	P/F	1800	3	1	4	4	4		3103-1 (3053-1)	132-406	2102-3 (2007-2)	063-206 563-206
524499	Tôlerie de précision	P/F	1275	3	1	4	4	4		-	-	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206

#### Certification: AVS

554199	Diemaking	P/F	900	3	3				5223 5723				
528599	Fabrication de moules	P/F	1140	3	3				5223 5723				
504199	Matriçage	P/F	900	3	3				5223 5723				
572499	Numerical Control Machine Tool Operation	P/F	885	3	3				5223 5723				
504299	Outillage	P/F	900	3	3				5223 5723				
554299	Toolmaking	P/F	900	3	3				5223 5723				

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	P/F	885	3	3				5223 5723				

### **Sector 12 - Forestry and Pulp and Paper**

#### **Certification: DVS**

518999	Abattage et façonnage des bois	P/F	840	3	2	3	3	3		-	-	-	-
529099	Abattage manuel et débardage forestier	P/F	900	3	2	3	3	3		-	-	-	-
507399	Affûtage	P/F	900	3	2	3	3	3		-	-	-	-
530699	Aménagement de la forêt	P/F	1215	3	1	4	4	4		-	-	-	-
520899	Classement des bois débités	P/F	930	3	2	3	3	3		-	-	-	-
526299	Pâtes et papiers - Opérations	P/F	1170	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
576299	Pulp and Paper - Operations	P/F	1170	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-



**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
508899	Sciage	P/F	900	3	2	3	3	3		-	-	-	-
528999	Travail sylvicole	P/F	900	3	2	3	3	3		-	-	-	-

**Sector 13 - Communications and Documentation**

**Certification: DVS**

584499	Computer Graphics	P/F	1800	2	1	4	4	4		3103-3 (3071-3)	632-406	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
531399	Imprimerie	P/F	1350	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
534499	Infographie	P/F	1800	2	1	4	4	4		4103-1 4104-2 (4061-3)	132-406	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
570499	Inuttitut Translation and Interpretation	P/F	1440	1	5	3	3	3		-	-	-	-
581399	Printing	P/F	1350	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
524099	Reprographie et façonnage	P/F	840	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-

**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
520499	Traduction-interprétation (Inuttitut)	P/F	1440	1	5	3	3	3		-	-	-	-

**Sector 14 - Maintenance Mechanics**

**Certification: DVS**

583799	Elevator Mechanics	P/F	1800	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
518299	Horlogerie-bijouterie	P/F	1800	2	1	4	4	4		-	-	-	-
576099	Industrial Construction and Maintenance Mechanics	P/F	1800	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
533799	Mécanique d'ascenseur	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	P/F	1800	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
532999	Serrurerie	P/F	1290	2	1	4	4	4		1103-4 (1031-3)	132-208	-	-

**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)

**Certification: AVS**

526399	Horlogerie-rhabillage	P/F	600	2	3				5182				
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	P/F	450	2	3				5260 5760				

**Sector 15 - Mining and Site Operations**

**Certification: DVS**

524899	Conduite de grues	P/F	870	3	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	1101-3 (1006-2)	063-206 563-206
527399	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	P/F	630	3	2	3	3	3		-	-	-	-
527499	Conduite de machines de traitement du minerai	P/F	900	3	2	3	3	3		-	-	-	-
522099	Conduite d'engins de chantier	P/F	1095	3	2	3	3	3		-	-	-	-
528499	Conduite d'engins de chantier nordique	P/F	900	3	2	3	3	3		-	-	-	-

**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
575399	Diamond Drilling	P/F	600	3	2	3	3	3		-	-	-	-
526199	Extraction de minerai	P/F	930	3	2	3	3	3		1103-4 (1031-3)	132-208	-	-
525399	Forage au diamant	P/F	600	3	2	3	3	3		-	-	-	-
509299	Forage et dynamitage	P/F	900	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	4102-1	063-414* 563-414*
577499	Machine Operations, Mineral and Metal Processing	P/F	900	3	2	3	3	3		-	-	-	-
578499	Northern Heavy Equipment Operations	P/F	900	3	2	3	3	3		-	-	-	-
576199	Ore Extraction	P/F	930	3	2	3	3	3		1101-4 (1062-3)	632-206	-	-

**Sector 16 - Metallurgical Technology**

**Certification: DVS**

516599	Chaudronnerie	P/F	1290	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
--------	---------------	-----	------	---	---	---	---	---	--	--------------------	---------	--------------------	--------------------

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
530899	Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés	P/F	1350	3	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
523399	Ferblanterie-tôlerie	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
520399	Fonderie	P/F	1230	3	1	4	4	4		2102-2 (2032-2)	132-308	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206
529999	Montage structural et architectural	P/F	1230	3	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
507699	Pose d'armature du béton	P/F	735	1	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
573399	Sheet Metal Work	P/F	1800	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	4153-2 (4103-1)	063-414* 563-414*
519599	Soudage-montage	P/F	1800	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306
522299	Traitement de surface	P/F	780	3	1	4	4	4		1103-4 (1031-3)	132-208	-	-

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
569599	Welding and Fitting	P/F	1800	3	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306

**Certification: AVS**

573499	High-Pressure Welding	P/F	600	3	3				5195 5695				
523499	Soudage haute pression	P/F	600	3	3				5195 5695				

**Sector 17 - Transportation**

**Certification: DVS**

530499	Régulation de vol	P/F	900	3	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	2102-3 (2007-2)	063-206 563-206
529199	Transport par camion	P/F	615	3	1	4	4	4		-	-	-	-
579199	Trucking	P/F	615	3	1	4	4	4		-	-	-	-

**Sector 18 - Fashion, Leather and Textiles**

**Certification: DVS**

521999	Confection de vêtements (Façon tailleur)	P/F	1455	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
--------	--	-----	------	---	---	---	---	---	--	--------------------	---------	---	---

**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
524799	Confection de vêtements et d'articles de cuir	P/F	900	2	2	3	3	3		-	-	-	-
523999	Confection sur mesure et retouche	P/F	1470	2	1	4	4	4		-	-	-	-
521899	Dessin de patron	P/F	1725	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	1101-3 (1007-2)	063-206 563-206
524399	Production textile (opérations)	P/F	885	3	2	3	3	3		2102-2 (2033-1)	132-308	3053-2 (3016-2)	063-306 563-306

**Sector 19 - Health Services**

**Certification: DVS**

531799	Assistance à la personne à domicile	P/F	975	3	2	3	3	3		3103-1 (3051-1)	132-308	-	-
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	P/F	750	3	2	3	3	3		3103-1 (3051-1)	132-308	-	-
514499	Assistance dentaire	P/F	1500	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
581699	Assistance in Health Care Facilities	P/F	750	3	2	3	3	3		3103-3 (3071-3)	632-306	-	-

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
534199	Assistance technique en pharmacie	P/F	1230	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
564499	Dental Assistance	P/F	1500	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
582599	Health, Assistance and Nursing	P/F	1800	3	4	5	4	4		(3)	(3)	-	-

(3) The specific prerequisites required in addition to the GDT are the Secondary V credits in language of instruction.

581799	Home Care Assistance	P/F	975	3	2	3	3	3		3103-3 (3071-3)	632-306	-	-
584199	Pharmacy Technical Assistance	P/F	1230	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	P/F	1800	3	4	5	4	4		(4)	(4)	-	-

(4) The specific prerequisites required in addition to the GDT are the Secondary V credits in language of instruction.

### Sector 20 - Social, Educational and Legal Services

#### Certification: DVS

523799	Assistance à la clientèle des services sociaux et de santé au Nunavik	P/F	990	2	5	3	3	3		-	-	-	-
--------	---	-----	-----	---	---	---	---	---	--	---	---	---	---



**SCHEDULE I**

**VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016**

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)
573799	Health and Social Services Assistance in Nunavik	P/F	990	2	5	3	3	3		-	-	-	-
522899	Organisation de loisirs au Nunavik	P/F	1290	1	5	3	3	3		-	-	-	-
572899	Recreation Leadership in Nunavik	P/F	1290	1	5	3	3	3		-	-	-	-

**Sector 21 - Beauty Care**

**Certification: DVS**

553599	Aesthetics	P/F	1350	2	1	4	4	4		3101-1 3102-2 (3070-3)	632-306	-	-
524599	Coiffure	P/F	1455	2	1	4	4	4		1104-2 (1033-1)	132-208	-	-
503599	Esthétique	P/F	1350	2	1	4	4	4		2102-2 (2033-1)	132-308	-	-
574599	Hairdressing	P/F	1455	2	1	4	4	4		1101-4 (1062-3)	632-206	-	-

## SCHEDULE I

### VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, THEIR ADMISSION REQUIREMENTS AND THEIR SPECIFIC PREREQUISITES, 2015-2016

Program of study						Admission requirements				Specific prerequisites			
Number	Title of program of study	Means of eval.	Nb. of hours	Eval. cat.	Cat. of prer.	Language of instruction	Second language	Mathematics	DVS required	Language of instruction		Mathematics	
										Adults (FRA or ENG)	Youth (132 or 632)	Adults (MAT or MTH)	Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)

**Certification: AVS**

556899	Electrolysis	P/F	450	2	3								
									5035 5535				
506899	Épilation à l'électricité	P/F	450	2	3					5035 5535			

*Means of evaluation: (%) Percentage  
(P/F) Pass/Fail*

**\* The following mathematics courses are also considered to satisfy the requirements of specific prerequisites: 064-406; 564-406; 065-406; and 565-406.**

**Programs withdrawn from Schedule I in 2015-2016:**

**Program abolished and deactivated in 2015-2016 (Do not go to Schedule II).**

Sector 04 - 1017 Vente et service en bijouterie

**Programs transferred to Schedule II**

Sector 07 - 5116 Peinture en bâtiment

Sector 07 - 5616 Commercial and Residential Painting

Sector 07 - 5117 Préparation et finition de béton

Sector 07 - 5617 Preparing and Finishing Concrete

**Schedule II**

**Withdrawn vocational training programs, 2015-2016**



## **INTRODUCTION**

This schedule lists the vocational training programs for which school boards and educational institutions are no longer authorized to accept new enrolments.

These programs are reserved for those students who began a program of study leading to a DVS or an AVS before **July 1, 2015**, and who meet the following requirement:

- They have successfully completed one or more courses in a program of study listed in this schedule before June 30 of the school year in which the Minister withdrew the program.

Each program in this schedule is identified by the year it was withdrawn and the year in which it will end. Students already enrolled in one of these programs of study should have finished their studies before July 1 of the year in which it will end in order to be awarded the desired DVS or AVS. Students therefore have four years from the time the program was withdrawn to complete their training.



## SCHEDULE II

### *WITHDRAWN VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS, 2015-2016*

Number	Title of program of study	Certification	Means of eval.	Nb. of hours	Year withdrawn	Year ends
<b>02</b>	<b>Agriculture and Fisheries</b>					
566899	Beef Production	DVS	P/F	1245	2013	2017
566799	Dairy Production	DVS	P/F	1245	2013	2017
567199	Hog Production	DVS	P/F	1170	2013	2017
516899	Production de bovins de boucherie	DVS	P/F	1245	2013	2017
516799	Production laitière	DVS	P/F	1245	2013	2017
517199	Production porcine	DVS	P/F	1170	2013	2017
<b>03</b>	<b>Food Services and Tourism</b>					
105799	Pâtisserie de restaurant	AVS	%	450	2013	2017
<b>06</b>	<b>Chemistry and Biology</b>					
521399	Conduite de procédés de traitement de l'eau	DVS	P/F	1800	2013	2017
<b>07</b>	<b>Buildings and Public Works</b>					
<b>561699</b>	<b>Commercial and Residential Painting</b>	<b>DVS</b>	<b>P/F</b>	<b>900</b>	<b>2015</b>	<b>2019</b>
521499	Entretien et réparation de caravanes	DVS	P/F	975	2014	2018
<b>511699</b>	<b>Peinture en bâtiment</b>	<b>DVS</b>	<b>P/F</b>	<b>900</b>	<b>2015</b>	<b>2019</b>
514899	Plomberie et chauffage	DVS	P/F	1500	2013	2017
564899	Plumbing and Heating	DVS	P/F	1500	2013	2017
511599	Pose de revêtements souples	DVS	P/F	900	2012	2016
<b>511799</b>	<b>Préparation et finition de béton</b>	<b>DVS</b>	<b>P/F</b>	<b>900</b>	<b>2015</b>	<b>2019</b>
<b>561799</b>	<b>Preparing and Finishing Concrete</b>	<b>DVS</b>	<b>P/F</b>	<b>900</b>	<b>2015</b>	<b>2019</b>
571499	RV Maintenance and Repair	DVS	P/F	975	2014	2018
<b>10</b>	<b>Motorized Equipment Maintenance</b>					
507099	Mécanique agricole	DVS	P/F	1800	2015	2018
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DVS	P/F	1800	2012	2016
505599	Mécanique d'engins de chantier	DVS	P/F	1800	2012	2016

## SCHEDULE II

### WITHDRAWN VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS, 2015-2016

Number	Title of program of study	Certification	Means of eval.	Nb. of hours	Year withdrawn	Year ends
<b>13 Communications and Documentation</b>						
572199	Desktop Publishing	DVS	P/F	1800	2014	2018
524699	Imprimerie	DVS	P/F	1350	2012	2016
574699	Printing	DVS	P/F	1350	2012	2016
522199	Procédés infographiques	DVS	P/F	1800	2014	2018
<b>14 Maintenance Mechanics</b>						
570099	Elevator Mechanics	DVS	P/F	1800	2014	2018
520099	Mécanique d'ascenseur	DVS	P/F	1800	2014	2018
148999	Réparation d'armes à feu	DVS	%	1350	2014	2018
516299	Serrurerie	DVS	P/F	1290	2012	2016
<b>19 Health Services</b>						
530299	Assistance technique en pharmacie	DVS	P/F	1230	2014	2018
580299	Pharmacy Technical Assistance	DVS	P/F	1230	2014	2018

Means of evaluation:      (%)    Percentage  
                                   (P/F)   Pass/Fail

**Programs withdrawn from Schedule II in 2015-2016:**

Sector 01 - 5054 Représentation

Sector 01 - 5554 Sales Representation

Sector 04 - 5005 Décoration intérieure et étalage

Sector 04 - 5505 Interior Decorating and Display

Sector 07 - 5121 Mécanique de protection contre les incendies

Sector 10 - 5070 Mécanique agricole

Sector 11 - 5249 Fabrication de moules



### **Schedule III**

**Courses outside of the ministerial programs of study for which the Minister issues an achievement record, 2015-2016**



### SCHEDULE III

#### **COURSES OUTSIDE OF THE MINISTERIAL PROGRAMS OF STUDY FOR WHICH THE MINISTER ISSUES AN ACHIEVEMENT RECORD, 2015-2016**

---

<b>Code</b>	<b>Title</b>	<b>Number of Hours</b>
234361	Santé sécurité - abattage manuel	15
499011	Sensibilisation à l'entrepreneuriat*	15
499012	Pesticides-forêts et eaux	30
499015	Travaux sylvicoles de débroussaillage	75
499025	Travaux sylvicoles d'abattage manuel	75
999011	Entrepreneurship*	15
999012	Pesticides-Forests and Aquatic Environment	30

---

\* These courses are eligible for funding from MEESR only for students enrolled full-time in vocational training programs (DVS or AVS), even though the courses do not fall within the regular program offerings.



## **Schedule IV**

**Competencies, by vocational training program, for which the Minister sets examinations, 2015-2016**



## SCHEDULE IV

### COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2015-2016

---

<b>Sector</b>	
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Code and Statement of the Competency</b>
<i>Sector 01 - Administration, Commerce and Computer Technology</i>	
573199 Accounting	961154 Carry out daily tasks related to transactions involving receivables and payables (R)
523199 Comptabilité	461154 Effectuer des tâches courantes liées aux transactions avec des créditeurs et des débiteurs (R)
582199 Professional Sales	948468 Sell products and services
532399 Représentation	445468 Représenter une entreprise pour la vente de produits et de services
582399 Sales Representation	945468 Represent a company for the sale of goods and services
571299 Secretarial Studies	960135 Handle bilingual communications in an office setting
	960146 Produce and receive business correspondence (R)
	960225 Produce documents (R)
521299 Secrétariat	460135 Gérer, en français et en anglais, les communications d'un bureau
	460146 Produire et recevoir de la correspondance d'affaires en français (R)
	460225 Produire des documents (R)
532199 Vente-conseil	448468 Vendre des produits et des services
<i>Sector 02 - Agriculture and Fisheries</i>	
517399 Fleuristerie	201294 Appliquer des règles de composition florale élaborée
	201323 Réaliser des gerbes murales
	201362 Appliquer des techniques de vente
	201394 Réaliser des accessoires floraux
	201413 Réaliser un arrangement pour une occasion spéciale

---

## SCHEDULE IV

### COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2015-2016

---

<b>Sector</b>	
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Code and Statement of the Competency</b>
525699 Production acéricole	238094 Entailler les érables
	238104 Traiter l'eau d'érable
	238114 Transformer l'eau d'érable
	238124 Conditionner le sirop d'érable
 <i>Sector 03 - Food Services and Tourism</i>	
526899 Boucherie de détail	400604 Effectuer la coupe et la préparation des viandes
	400658 Effectuer des coupes de détail de l'arrière de bœuf
	400665 Effectuer des coupes de détail de porc
527099 Boulangerie	400753 Pétrir les pâtes
	400773 Préparer des levains et des ferments
	400806 Façonner des pâtes à pain blanc
577099 Bread Making	900753 Knead doughs
	900773 Prepare preferments and sourdoughs
	900806 Shape white bread doughs
531199 Cuisine	404647 Effectuer la mise en place des viandes, des volailles et des gibiers
	404759 Effectuer le service des menus table d'hôte et à la carte
579399 Food and Beverage Services	904508 Provide informal service
578399 Hotel Reception	901652 Take reservations
	901715 Perform reception-related tasks in a computerized hotel environment
579799 Pastry Making	909338 Prepare creams, fillings and toppings
	909387 Prepare traditional entremets

---



## SCHEDULE IV

### COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2015-2016

---

<b>Sector</b>	
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Code and Statement of the Competency</b>
529799 Pâtisserie	409338 Confectionner des crèmes et des garnitures 409387 Confectionner des entremets traditionnels
581199 Professional Cooking	904647 Do the mise en place for meat, poultry and game 904759 Prepare and serve table d'hôte and à la carte menus
528399 Réception en hôtellerie	401652 Prendre des réservations 401715 Assurer le déroulement des opérations de la réception dans un environnement informatisé
576899 Retail Butchery	900604 Cut and prepare meats 900658 Perform retail cuts of a beef hindquarter 900665 Perform retail cuts of pork
529399 Service de la restauration	404508 Effectuer un service simple
 <i>Sector 07 - Buildings and Public Works</i>	
581999 Carpentry	761727 Construct forms for footings, foundation walls and concrete walls 761766 Frame walls 761818 Build wood stairs
530099 Carrelage	278638 Effectuer des surfaces de base 278657 Poser et réparer des revêtements de carreaux selon le procédé en couche mince
531999 Charpenterie-menuiserie	261727 Construire des coffrages d'empâtements, de murs de fondation et de murs de béton 261766 Construire des charpentes de murs 261818 Construire des escaliers de bois

---

## SCHEDULE IV

### **COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2015-2016**

<b>Sector</b>	
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Code and Statement of the Competency</b>
532299 Intervention en sécurité incendie	437363 Assurer l'alimentation en eau de jets d'attaque
	437375 Intervenir en cas d'incendie pour un bâtiment à risques faibles et en cas d'incendie extérieur
	437383 Intervenir en présence de matières dangereuses (R)
511699 Peinture en bâtiment	256737 Finir une surface sur planches murales en gypse
	256797 Finir une surface en bois
	256818 Poser un revêtement
528699 Plâtrage	304596 Effectuer le travail de finition d'un ouvrage de plâtre
	304618 Tirer des joints
	304627 Moulurer et poser des éléments ornementaux préfabriqués
	304638 Exécuter des revêtements d'acrylique et de stuc
514899 Plomberie et chauffage	305096 Installer un système de drainage (R)
	305164 Installer un système de distribution d'eau froide et d'eau chaude (R)
	307295 Installer des système de chauffage périmétrique et à té à venturi (R)
	307305 Appliquer des notions sur la chaleur et sur la mécanique des fluides (R)
	307344 Réparer des systèmes de chauffage
533399 Plomberie et chauffage	307458 Installer des réseaux d'évacuation (V.P.)
	307468 Installer des réseaux de ventilation (V.P.)
	307498 Installer des systèmes de distribution d'eau chaude et d'eau froide, des équipements sanitaires et des accessoires (V.P.)
511799 Préparation et finition de béton	258798 Mettre en place les planchers de béton
	258814 Finir des surfaces de béton ordinaire et de couleur
	258837 Mettre en place et finir des escaliers de béton

## SCHEDULE IV

### COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2015-2016

---

<b>Sector</b>	
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Code and Statement of the Competency</b>
<i>Sector 09 - Electrotechnology</i>	
518599 Montage de lignes électriques	281444 Se déplacer sur des supports de bois et de métal
	281527 Installer des conducteurs sur une ligne de transport
	281584 Installer des transformateurs
502499 Réparation d'appareils électroménagers	281354 Réparer des cuisinières électriques
	281367 Réparer des laveuses
	281393 Réparer des lave-vaisselle
	281436 Réparer des réfrigérateurs et des congélateurs
<i>Sector 10 - Motorized Equipment Maintenance</i>	
579899 Automobile Mechanics	843506 Inspect electrical and electronic systems
	843547 Repair transmission systems
	843655 Maintain and repair electronic injection and antipollution systems
521799 Carrosserie	340168 Préparer un véhicule pour la peinture
	340188 Appliquer de la peinture sur des véhicules
	340217 Remplacer, déposer et poser des organes mécaniques
	340253 Mesurer et contrôler des cadres et des caisses de véhicules
	340258 Réparer des éléments structurels et soudés de la carrosserie

---

## SCHEDULE IV

### COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2015-2016

<b>Sector</b>	
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Code and Statement of the Competency</b>
507099 Mécanique agricole	219098 Réparer les systèmes mécaniques de transmission de puissance
	219166 Réparer les presses à foin
	219206 Réparer les relevages hydrauliques et électrohydrauliques
	219233 Réparer le matériel d'ensilage
	219288 Réparer les moteurs
	219306 Réparer les systèmes électriques et électroniques du tracteur
529899 Mécanique automobile	343506 Vérifier le fonctionnement de systèmes électriques et électroniques
	343547 Réparer des systèmes de transmission de pouvoir
	343655 Effectuer l'entretien et la réparation de systèmes d'injection électronique et antipollution
505599 Mécanique d'engins de chantier	350204 Réparer le système de freinage hydraulique et vérifier les roues
	350245 Réparer les systèmes de charge et de démarrage
	350296 Effectuer les vérifications et la mise au point des moteurs diesels
	350338 Réparer des éléments de transmission de pouvoir à boîte de vitesses semi-automatique
504999 Mécanique de véhicules lourds routiers	350348 Réparer des équipements hydrauliques
	350245 Réparer les systèmes de charge et de démarrage
	350296 Effectuer les vérifications et la mise au point des moteurs diesels
	350456 Réparer le système de freinage pneumatique
	350505 Réparer des différentiels et des arbres de roues
350544 Vérifier et remplacer la culasse et le frein Jacobs	

## SCHEDULE IV

### COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2015-2016

---

<b>Sector</b>	
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Code and Statement of the Competency</b>
<i>Sector 11 - Mechanical Manufacturing</i>	
522599 Dessin industriel	372395 Produire des dessins d'ensemble
	372466 Produire les dessins de détail d'un mécanisme
522399 Techniques d'usinage	372206 Usiner des pièces simples au tour à commande numérique (R)
	372214 Effectuer la programmation manuelle d'un centre d'usinage (R)
	372238 Effectuer des travaux de tournage complexe (R)
	372248 Effectuer des travaux de fraisage complexe (R)
524499 Tôlerie de précision	372708 Produire un assemblage (volet tôlerie industrielle)
	372758 Produire un assemblage (volet tôlerie aéronautique)
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	372206 Usiner des pièces simples au tour à commande numérique (R)
	372214 Effectuer la programmation manuelle d'un centre d'usinage (R)
<i>Sector 12 - Forestry and Pulp and Paper</i>	
518999 Abattage et façonnage des bois	234086 Effectuer l'entretien et le dépannage d'une tête multifonctionnelle
	234136 Effectuer le débardage de billes
	234168 Abattre et façonner des arbres à l'aide des abatteuses-façonneuses
508899 Sciage	225373 Déterminer le débitage permettant d'obtenir le meilleur rapport qualité/rendement
	225398 Effectuer le débitage des bois feuillus
	225455 Effectuer le débitage du pin blanc et du pin rouge de l'est
	225503 Effectuer le débitage des feuillus en vue d'alimenter une refendeuse

---

## SCHEDULE IV

### COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2015-2016

---

<b>Sector</b>	
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Code and Statement of the Competency</b>
<i>Sector 13 - Communications and Documentation</i>	
524099 Reprographie et façonnage	480148 Produire des documents complexes d'édition
<i>Sector 15 - Mining and Site Operations</i>	
526199 Extraction de minerai	260434 Écailler un plafond et des parois
	260444 Déblayer du minerai
	260464 Boulonner un plafond et des parois
	260494 Forer une galerie
	260502 Préparer le sautage de volée
509299 Forage et dynamitage	255457 Procéder à des travaux complexes de forage
	255465 Procéder à des sautages complexes
<i>Sector 16 - Metallurgical Technology</i>	
523399 Ferblanterie-tôlerie	303603 Dessiner des patrons de pièces rectangulaires
	303635 Fabriquer des raccords rectangulaires
	303645 Interpréter des plans de fabrication
	303705 Fabriquer des raccords cylindriques
	303715 Interpréter des plans d'installation
	303776 Installer des réseaux de distribution d'air et d'évacuation
573499 High-Pressure Welding	802568 Weld pipes using the GMAW process
	802575 Weld mild steel and stainless steel pipes using the GTAW process
529999 Montage structural et architectural	302836 Installer des escaliers
523499 Soudage haute pression	302568 Souder des tuyaux à l'aide du procédé SMAW
	302575 Souder des tuyaux d'acier doux et d'acier inoxydable à l'aide du procédé GTAW

---

## SCHEDULE IV

### COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2015-2016

---

<b>Sector</b>	
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Code and Statement of the Competency</b>
519599 Soudage-montage	301782 Préparer des pièces
	301834 Souder des pièces d'aluminium à l'aide du procédé GTAW (R)
569599 Welding and Fitting	801782 Prepare parts
	810834 Weld aluminum parts using the GTAW process
 <i>Sector 19 - Health Services</i>	
514499 Assistance dentaire	254443 Appliquer des principes et des procédés d'hygiène et d'asepsie
	254503 Communiquer en milieu de travail et travailler en équipe
	254538 Appliquer les techniques d'assistance au fauteuil en dentisterie opératoire
	254558 Exécuter des tâches liées à la prévention et à la planification des traitements
582599 Health, Assistance and Nursing	754664 Prevent and control infection (R)
	754795 Provide specific care (R)
	754828 Provide care in a medical unit (R)
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	254664 Prévenir et contenir l'infection (R)
	254795 Prodiguer des soins spécifiques (R)
	254828 Prodiguer des soins dans une unité de médecine (R)
 <i>Sector 21 - Beauty Care</i>	
553599 Aesthetics	916157 Give a wax hair-removal treatment
	916174 Apply personalized makeup
	916196 Give a face-care treatment

---

## SCHEDULE IV

### **COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2015-2016**

<b>Sector</b>	
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Code and Statement of the Competency</b>
524599 Coiffure	418127 Donner une permanente standard
	418138 Faire une coloration (R)
	418185 Effectuer une coupe stylisée
	418217 Effectuer une coiffure personnalisée
506899 Épilation à l'électricité	417094 Exécuter une épilation par électrocoagulation ou par courants combinés dans les régions du visage et du cou
503599 Esthétique	416157 Effectuer une épilation à la cire (R)
	416174 Effectuer un maquillage personnalisé
	416196 Apporter des soins au visage
574599 Hairdressing	918127 Give a standard permanent
	918138 Colour hair (R)
	918185 Give a styled haircut
	918217 Give a personalized hairstyle

#### **Programs and examinations withdrawn from Schedule IV in 2015-2016:**

##### **Programs withdrawn**

Sector 01 - 5054 Représentation

Sector 07 - 5121 Mécanique de protection contre les incendies

##### **Examinations withdrawn**

Sector 01 - 5309 Gestion d'une entreprise de la construction (competency 447994)

Sector 01 - 5809 Construction Business Management (competency 947994)

Sector 11 - 5224 Usinage sur machines-outils à commande numérique (competencies 372314 and 372338)

Sector 19 - 5325 Santé, assistance et soins infirmiers (competencies 254714 and 254865)

Sector 19 - 5825 Health, Assistance and Nursing (competencies 754714 and 754865)

Sector 21 - 5035 Esthétique (competency 416086)

Sector 21 - 5535 Aesthetics (competency 916086)



**Schedule V**

**Programs of study for which the Ministère has developed instruments for  
the recognition of acquired competencies, 2015-2016**



## SCHEDULE V

### PROGRAMS OF STUDY FOR WHICH THE MINISTÈRE HAS DEVELOPED INSTRUMENTS FOR THE RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES, 2015-2016

---

#### Sector

---

#### Number and Title of Program of Study

#### Certification

#### Comments (if applicable)

---

#### Sector 01 - Administration, Commerce and Computer Technology

573199	Accounting	DVS	
523199	Comptabilité	DVS	
582199	Professional Sales	DVS	
571299	Secretarial Studies	DVS	
521299	Secrétariat	DVS	
522999	Soutien informatique	DVS	
532199	Vente-conseil	DVS	

#### Sector 02 - Agriculture and Fisheries

525499	Grandes cultures	DVS	
525799	Pêche professionnelle	DVS	
533899	Production animale	DVS	
516899	Production de bovins de boucherie (T)	DVS	Expiry: July 1, 2017
521099	Production horticole	DVS	
516799	Production laitière (T)	DVS	Expiry: July 1, 2017
517199	Production porcine (T)	DVS	Expiry: July 1, 2017

#### Sector 03 - Food Services and Tourism

526899	Boucherie de détail	DVS	
531199	Cuisine	DVS	
578399	Hotel Reception	DVS	
581199	Professional Cooking	DVS	
528399	Réception en hôtellerie	DVS	

#### Sector 04 - Arts (no ministerial tools available)

---

(T) Traditional tools (developed before 2002)

Note: To obtain access to the relevant tools, write to [RAC@education.gouv.qc.ca](mailto:RAC@education.gouv.qc.ca)

## SCHEDULE V

### PROGRAMS OF STUDY FOR WHICH THE MINISTÈRE HAS DEVELOPED INSTRUMENTS FOR THE RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES, 2015-2016

---

#### Sector

#### Number and Title of Program of Study

#### Certification

#### Comments (if applicable)

---

#### Sector 05 - Woodworking and Furniture Making

503099 Ébénisterie (T) DVS

503199 Rembourrage industriel (T) DVS

#### Sector 06 - Chemistry and Biology

521399 Conduite de procédés de traitement de l'eau DVS Expiry: July 1, 2017

#### Sector 07 - Buildings and Public Works

530399 Briquetage-maçonnerie DVS

581999 Carpentry DVS

531999 Charpenterie-menuiserie DVS

521499 Entretien et réparation de caravanes (T) DVS Expiry: July 1, 2017

521199 Entretien général d'immeubles DVS

580399 Masonry: Bricklaying DVS

511699 Peinture en bâtiment (T) DVS Expiry: July 1, 2017

533699 Peinture en bâtiment DVS

514899 Plomberie et chauffage (T) DVS Expiry: July 1, 2017

503299 Pose de revêtements de toiture DVS

511599 Pose de revêtements souples (T) DVS Expiry: July 1, 2017

511899 Pose de systèmes intérieurs DVS

511799 Préparation et finition de béton (T) DVS Expiry: July 1, 2017

517299 Réparation d'appareils au gaz naturel AVS

#### Sector 08 - Land Use Planning and the Environment (no ministerial tools available)

---

(T) Traditional tools (developed before 2002)

Note: To obtain access to the relevant tools, write to [RAC@education.gouv.qc.ca](mailto:RAC@education.gouv.qc.ca)

## SCHEDULE V

### PROGRAMS OF STUDY FOR WHICH THE MINISTÈRE HAS DEVELOPED INSTRUMENTS FOR THE RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES, 2015-2016

---

**Sector**

**Number and Title of Program of Study**

**Certification**

**Comments  
(if applicable)**

**Sector 09 - Electrotechnology**

529599	Électricité	DVS	
579599	Electricity	DVS	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DVS	

**Sector 10 - Motorized Equipment Maintenance**

579899	Automobile Mechanics	DVS	
529899	Mécanique automobile	DVS	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers (T)	DVS	Expiry: July 1, 2017
505599	Mécanique d'engins de chantier (T)	DVS	Expiry: July 1, 2017

**Sector 11 - Mechanical Manufacturing**

504199	Matriçage (T)	AVS	
531099	Opération d'équipements de production	DVS	
504299	Outillage (T)	AVS	
522399	Techniques d'usinage	DVS	

**Sector 12 - Forestry and Pulp and Paper**

518999	Abattage et façonnage des bois	DVS	
529099	Abattage manuel et débardage forestier	DVS	
507399	Affûtage (T)	DVS	
530699	Aménagement de la forêt	DVS	
520899	Classement des bois débités (T)	DVS	
528999	Travail sylvicole	DVS	

**Sector 13 - Communications and Documentation (no ministerial tools available)**

---

(T) Traditional tools (developed before 2002)

Note: To obtain access to the relevant tools, write to [RAC@education.gouv.qc.ca](mailto:RAC@education.gouv.qc.ca)

## SCHEDULE V

### PROGRAMS OF STUDY FOR WHICH THE MINISTÈRE HAS DEVELOPED INSTRUMENTS FOR THE RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES, 2015-2016

---

**Sector**

---

**Number and Title of Program of Study****Certification****Comments  
(if applicable)**

---

**Sector 14 - Maintenance Mechanics**

576099	Industrial Construction and Maintenance Mechanics	DVS	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DVS	

**Sector 15 - Mining and Site Operations**

527399	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DVS	
527499	Conduite de machines de traitement du minerai	DVS	
526199	Extraction de minerai	DVS	
525399	Forage au diamant	DVS	

**Sector 16 - Metallurgical Technology**

520399	Fonderie	DVS	
529999	Montage structural et architectural	DVS	
519599	Soudage-montage	DVS	
569599	Welding and Fitting	DVS	

**Sector 17 - Transportation**

529199	Transport par camion	DVS	
--------	----------------------	-----	--

**Sector 18 - Fashion, Leather and Textiles**

524399	Production textile (opérations)	DVS	
--------	---------------------------------	-----	--

---

(T) Traditional tools (developed before 2002)

Note: To obtain access to the relevant tools, write to [RAC@education.gouv.qc.ca](mailto:RAC@education.gouv.qc.ca)

## SCHEDULE V

### PROGRAMS OF STUDY FOR WHICH THE MINISTÈRE HAS DEVELOPED INSTRUMENTS FOR THE RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES, 2015-2016

---

#### Sector

---

#### Number and Title of Program of Study

#### Certification

#### Comments (if applicable)

---

#### Sector 19 - Health Services

531799	Assistance à la personne à domicile	DVS	
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DVS	
514499	Assistance dentaire (T)	DVS	
581699	Assistance in Health Care Facilities	DVS	
530299	Assistance technique en pharmacie	DVS	Expiry: July 1, 2017
581799	Home Care Assistance	DVS	
580299	Pharmacy Technical Assistance	DVS	Expiry: July 1, 2017

#### Sector 20 - Social, Educational and Legal Services (no ministerial tools available)

#### Sector 21 - Beauty Care

524599	Coiffure	DVS	
--------	----------	-----	--

---

(T) Traditional tools (developed before 2002)

Note: To obtain access to the relevant tools, write to [RAC@education.gouv.qc.ca](mailto:RAC@education.gouv.qc.ca)





## **Schedule VI**

**Programs leading to a DVS that are available in 2015-2016, by means of a provisional bridge, to holders of a TCST**



## SCHEDULE VI

### **PROGRAMS LEADING TO A DVS THAT ARE AVAILABLE IN 2015-2016, BY MEANS OF A PROVISIONAL BRIDGE, TO HOLDERS OF A TCST**

---

<b>Sector</b>	
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Number of Hours</b>
<i>Sector 02 - Agriculture and Fisheries</i>	
507999 Arboriculture-élagage	915
517399 Fleuristerie	1035
<i>Sector 03 - Food Services and Tourism</i>	
526899 Boucherie de détail	900
527099 Boulangerie	795
579399 Food and Beverage Services	960
576899 Retail Butchery	900
529399 Service de la restauration	960
<i>Sector 04 - Arts</i>	
517899 Taille de pierre	1440
<i>Sector 07 - Buildings and Public Works</i>	
530399 Briquetage-maçonnerie	900
511999 Calorifugeage	900
530099 Carrelage	690
583699 Commercial and Residential Painting	900
521199 Entretien général d'immeubles	900
571199 General Building Maintenance	900
533499 Installation de revêtements souples	900
580399 Masonry: Bricklaying	900
531299 Mécanique de protection contre les incendies	900
533699 Peinture en bâtiment	900
578699 Plastering	810
528699 Plâtrage	810
503299 Pose de revêtements de toiture	600
511899 Pose de systèmes intérieurs	645
534399 Préparation et finition de béton	900
584399 Preparing and Finishing Concrete	900
580099 Tiling	690

---

## SCHEDULE VI

### PROGRAMS LEADING TO A DVS THAT ARE AVAILABLE IN 2015-2016, BY MEANS OF A PROVISIONAL BRIDGE, TO HOLDERS OF A TCST

<b>Sector</b>		
<b>Number and Title of Program of Study</b>		<b>Number of Hours</b>
<i>Sector 11 - Mechanical Manufacturing</i>		
531099	Opération d'équipements de production	900
581099	Production Equipment Operation	900
<i>Sector 12 - Forestry and Pulp and Paper</i>		
518999	Abattage et façonnage des bois	840
529099	Abattage manuel et débardage forestier	900
507399	Affûtage	900
508899	Sciage	900
<i>Sector 16 - Metallurgical Technology</i>		
507699	Pose d'armature du béton	735

**Programs withdrawn from Schedule VI in 2015-2016:**

Sector 07 - 5116 Peinture en bâtiment

Sector 07 - 5616 Commercial and Residential Painting

Sector 07 - 5117 Préparation et finition de béton

Sector 07 - 5617 Preparing and Finishing Concrete

Table of credits in language of instruction, second language and mathematics required for admission, by means of the TCST-DVS provisional bridge, to certain programs of study leading to a DVS

	GENERAL EDUCATION IN THE YOUTH SECTOR	ADULT GENERAL EDUCATION	
	Certification system J5	Current codes	New codes Common Core Basic Education (CCBE)
Language of instruction	16 credits (132-108 and 132-208)	FRA-2031-3 FRA-2032-2 FRA-2033-1	FRA-2101-4 FRA-2102-2
	12 credits (632-106 and 632-206)	ENG-2061-3 ENG-2062-3	ENG-2101-2 ENG-2102-4
Second language	8 credits (134-104 and 134-204)	ANG-2001-6	ANG-2101-4
	12 credits (634-106 and 634-206)	FRE-2091-6	FRE-1104-3 FRE-2102-3
Mathematics	12 credits (063-106 and 063-206)	MAT/MTH-2006-2 MAT/MTH-2007-2 MAT/MTH-2008-2	MAT/MTH-2101-3 MAT/MTH-2102-3
	12 credits (563-106 and 563-206)		



## **Schedule VII**

**Programs (DVS) that 15-year-old students in Secondary III may take  
concurrently with general education courses**





## SCHEDULE VII

### PROGRAMS (DVS) THAT 15-YEAR-OLD STUDENTS IN SECONDARY III MAY TAKE CONCURRENTLY WITH GENERAL EDUCATION COURSES, 2015-2016

<b>Sector</b>		
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Number of Hours</b>	
<b>Sector 02 - Agriculture and Fisheries</b>		
509499	Aquiculture	900
507999	Arboriculture-élagage	915
517399	Fleuristerie	1035
582099	Landscaping Operations	1035
525799	Pêche professionnelle	1605
532099	Réalisation d'aménagements paysagers	1035
<b>Sector 03 - Food Services and Tourism</b>		
526899	Boucherie de détail	900
527099	Boulangerie	795
577099	Bread Making	795
579399	Food and Beverage Services	960
576899	Retail Butchery	900
529399	Service de la restauration	960
<b>Sector 04 - Arts</b>		
517899	Taille de pierre	1440
<b>Sector 07 - Buildings and Public Works</b>		
530399	Briquetage-maçonnerie	900
511999	Calorifugeage	900
530099	Carrelage	690
583699	Commercial and Residential Painting	900
520299	Entretien de bâtiments nordiques	1320
521199	Entretien général d'immeubles	900

## SCHEDULE VII

### PROGRAMS (DVS) THAT 15-YEAR-OLD STUDENTS IN SECONDARY III MAY TAKE CONCURRENTLY WITH GENERAL EDUCATION COURSES, 2015-2016

<b>Sector</b>		
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Number of Hours</b>	
571199	General Building Maintenance	900
533499	Installation de revêtements souples	900
580399	Masonry: Bricklaying	900
531299	Mécanique de protection contre les incendies	900
570299	Northern Building Maintenance	1320
533699	Peinture en bâtiment	900
578699	Plastering	810
528699	Plâtrage	810
503299	Pose de revêtements de toiture	600
511899	Pose de systèmes intérieurs	645
534399	Préparation et finition de béton	900
584399	Preparing and Finishing Concrete	900
580099	Tiling	690
<b>Sector 11 - Mechanical Manufacturing</b>		
531099	Opération d'équipements de production	900
581099	Production Equipment Operation	900
<b>Sector 12 - Forestry and Pulp and Paper</b>		
518999	Abattage et façonnage des bois	840
529099	Abattage manuel et débardage forestier	900
507399	Affûtage	900
520899	Classement des bois débités	930
508899	Sciage	900
528999	Travail sylvicole	900

## SCHEDULE VII

### PROGRAMS (DVS) THAT 15-YEAR-OLD STUDENTS IN SECONDARY III MAY TAKE CONCURRENTLY WITH GENERAL EDUCATION COURSES, 2015-2016

---

<b>Sector</b>		
<b>Number and Title of Program of Study</b>	<b>Number of Hours</b>	
<b>Sector 16 - Metallurgical Technology</b>		
530899	Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés	1350
529999	Montage structural et architectural	1230
507699	Pose d'armature du béton	735
<b>Sector 18 - Fashion, Leather and Textiles</b>		
524799	Confection de vêtements et d'articles de cuir	900
524399	Production textile (opérations)	885

---







Achieve Succeed Exercise Share Learn Persevere Read Success

Éducation,  
Enseignement  
supérieur  
et Recherche

Québec 